

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2011 — 686

[C — 2011/35206]

4 FEVRIER 2011. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 février 2004 réglant la procédure pour l'offre d'une formation continue en TIC à assurer par le « REN Vlaanderen » (Réseau régional d'Expertise)

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 20 octobre 2000 relatif à l'enseignement XII – Ensor, notamment l'article 76, § 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 février 2004 réglant la procédure pour l'offre d'une formation continue en TIC à assurer par le « REN Vlaanderen » (Réseau régional d'Expertise);

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 14 décembre 2010;

Vu l'avis 49 083/1 du Conseil d'Etat, donné le 11 janvier 2011, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa premier, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Egalité des Chances et des Affaires bruxelloises;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 7 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 février 2004 réglant la procédure pour l'offre d'une formation continue en TIC à assurer par le « REN Vlaanderen » (Réseau régional d'Expertise), les mots "la gestion et le recrutement du personnel des plateformes régionales," sont supprimés.

Art. 2. Dans l'article 8 du même arrêté, la phrase "Les membres de l'organe de gestion représentent dans cette qualité les plateformes régionales visées à l'article 14." "

Art. 3. La section 4 du Chapitre III du même arrêté est abrogée.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 2010.

Art. 5. Le Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté. Bruxelles, le 4 février 2011.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Egalité des Chances et des Affaires bruxelloises,

P. SMET

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2011 — 687

[C — 2011/29108]

27 JANVIER 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 30 avril 2003 portant application de l'article 19, § 3, de l'arrêté royal du 29 juin 1984 relatif à l'organisation de l'enseignement secondaire

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre, notamment l'article 43, tel que modifié;

Vu l'arrêté royal du 29 juin 1984 relatif à l'organisation de l'enseignement secondaire, notamment l'article 19, § 3, tel que modifié;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 30 avril 2003 portant application de l'article 19, § 3, de l'arrêté royal du 29 juin 1984 relatif à l'organisation de l'enseignement secondaire, tel que modifié;

Vu les propositions du Conseil général de concertation pour l'enseignement secondaire, réuni en date du 20 mars 2008, 29 mai 2008, 18 décembre 2008, du 20 avril 2009 et du 18 juin 2009;

Vu le protocole de concertation du comité de concertation des organes de représentation et de coordination des pouvoirs organisateurs de l'enseignement et des centres PMS subventionnés du 28 octobre 2010;

Vu l'avis 49.021/2 du Conseil d'Etat, donné le 5 janvier 2011 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de la Ministre de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 30 avril 2003 portant application de l'article 19, § 3, de l'arrêté royal du 29 juin 1984 relatif à l'organisation de l'enseignement secondaire est modifié comme suit :

Secteur 2. Industrie

Les mots :

7 ^e qualifiantes	3 ^e Degré
7 PB Mécanicien/Mécanicienne des moteurs diesels et engins hydrauliques S-O	6 TQ Technicien/Technicienne de l'automobile
	6 P Conducteur/Conductrice d'engins de chantiers R2
	6 P Mécanicien/Mécanicienne garagiste
	6 P Mécanicien/Mécanicienne d'entretien

sont remplacés par les mots :

7 ^e qualifiantes	3 ^e Degré
7 PB Mécanicien/Mécanicienne des moteurs diesels et engins hydrauliques S-O	6 TQ Technicien/Technicienne de l'automobile
	6 P Conducteur/Conductrice d'engins de chantiers R2
	6 P Mécanicien /Mécanicienne automobile
	6 P Mécanicien/Mécanicienne d'entretien

Secteur 8. Services aux personnes

Les mots :

7 ^e Qualifiantes	3 ^e Degré
7 PB Agent médico-social/Agente médico-sociale S-O	6 TQ Agent/Agente en accueil et tourisme
	6 P Vendeur/Vendeuse
	6 P Auxiliaire administratif/Auxiliaire administrative et d'accueil
	6 TQ Technicien/Technicienne de bureau
	6 TQ Techniques sociales
	6 P Puériculture
	6 TQ Aspirant/Aspirante en nursing
	6 P Auxiliaire familial/ Auxiliaire familiale et sanitaire

sont remplacés par les mots :

7 ^e Qualifiantes	3 ^e Degré
7 PB Agent médico-social/Agente médico-sociale S-O	6 TQ Agent/Agente en accueil et tourisme
	6 P Vendeur/Vendeuse
	6 P Auxiliaire administratif/Auxiliaire administrative et d'accueil
	6 TQ Technicien/Technicienne de bureau
	6 TQ Techniques sociales
	6 P Puériculture
	6 TQ Aspirant/Aspirante en nursing
	6 P Aide familial/Aide familiale

Art. 2. L'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 30 avril 2003 précité est modifié comme suit :

Secteur 2. Industrie

Les mots :

7 ^e qualifiantes	3 ^e Degré
7 TQ Dessinateur/Dessinatrice en DAO S-O	6 TQ Technicien/Technicienne en usinage
	6 TQ Dessinateur/Dessinatrice en construction R2
	6TQ Technicien/Technicienne en électronique
	6TQ Mécanicien automatique/Mécanicienne automatique
	6TQ Technicien/Technicienne plasturgiste R2
	6 TQ Electricien automatique/Electricienne automatique
	6 TTR Scientifique industrielle : électromécanique
	6TQ Technicien/Technicienne en construction et travaux publics
	6 TTR Scientifique industrielle : construction et travaux publics
	6 TQ Technicien/Technicienne en équipements thermiques
	6 TQ Art et structure de l'habitat NP
	6 TQ Technicien/Technicienne des industries du bois R2

sont remplacés par les mots :

7 ^e qualifiantes	3 ^e Degré
7 TQ Dessinateur/Dessinatrice en DAO (Mécanique-Electricité) S-O	6 TQ Technicien/Technicienne en usinage
	6 TQ Technicien/Technicienne en électronique
	6 TQ Mécanicien automatique/Mécanicienne automatique
	6 TQ Technicien/Technicienne plasturgiste R2
	6 TQ Electricien automatique/Electricienne automatique
	6 TTR Scientifique industrielle : électromécanique
	6 TQ Technicien/Technicienne en équipements thermiques
	6 TQ Technicien/Technicienne du froid
	6 TQ Technicien/Technicienne en microtechnique R2
	6 TQ Technicien/Technicienne en industrie graphique

Les mots :

7 ^e Qualifiantes	3 ^e Degré
7 PB Installateur - réparateur/Installatrice-réparatrice d'appareils électroménagers S-O	6 P Electricien installateur-monteur/Electricienne installatrice-monteuse
	6 TQ Electricien automatique/Electricienne automatique
	6 P Electroménager et matériel de bureau NP
	6 TQ Technicien/Technicienne en électronique

sont remplacés par les mots :

7 ^e Qualifiantes	3 ^e Degré
7 PB Installateur - réparateur/Installatrice-réparatrice d'appareils électroménagers S-O	6 P Electricien installateur en résidentiel/Electricienne installatrice en résidentiel
	6 P Electricien installateur industriel/Electricienne installatrice industrielle
	6 TQ Electricien automatique/Electricienne automatique
	6 P Electroménager et matériel de bureau NP
	6 TQ Technicien/Technicienne en électronique

Secteur 3. Construction

Les mots :

7 ^e qualifiantes	3 ^e Degré
7 TQ Dessinateur/Dessinatrice DAO en construction S-O	6 TQ Dessinateur/Dessinatrice en construction R2
	6 TQ Technicien/Technicienne en construction et travaux publics
	6 TTR Scientifique industrielle : construction et travaux publics
	6 TQ Technicien/Technicienne en équipements thermiques
	6 TQ Art et structure de l'habitat NP
	6 TQ Technicien/Technicienne des industries du bois R2
	6 TQ Technicien/Technicienne du froid

sont ajoutés après les mots :

7 ^e Qualifiantes	3 ^e Degré
7 TQ Technicien/Technicienne des constructions en bois S-O	6 TQ Technicien/Technicienne des industries du bois R2
	6 TQ Dessinateur/Dessinatrice en construction R2
	6 TQ Technicien/Technicienne en construction et travaux publics

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2010 à l'exception de l'article 2 qui entre en vigueur le 1^{er} septembre 2011.

Art. 4. Le Ministre en charge de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 27 janvier 2011.

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,
Mme M.-D. SIMONET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2011 — 687

[C - 2011/29108]

27 JANUARI 2011. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 april 2003 houdende toepassing van artikel 19, § 3, van het koninklijk besluit van 29 juni 1984 betreffende de organisatie van het secundair onderwijs

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 24 juli 1997 dat de prioritaire taken bepaalt van het basisonderwijs en van het secundair onderwijs en de structuren organiseert die het mogelijk maken ze uit te voeren, inzonderheid op artikel 43, zoals gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1984 betreffende de organisatie van het secundair onderwijs, inzonderheid op artikel 19, § 3, zoals gewijzigd;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 april 2003 houdende toepassing van artikel 19, § 3, van het koninklijk besluit van 29 juni 1984 betreffende de organisatie van het secundair onderwijs, zoals gewijzigd;

Gelet op de voorstellen van de Algemene Overlegraad voor het secundair onderwijs, die op 20 maart 2008, 29 mei 2008, 18 december 2008, 20 april 2009 en 18 juni 2009 vergaderde;

Gelet op het overlegprotocol van het overlegcomité van de vertegenwoordigings- en coördinatieorganen van de inrichtende machten van het gesubsidieerd onderwijs en van de gesubsidieerde PMS-centra op 28 oktober 2010;

Gelet op het advies Nr. 49.021/2 van de Raad van State, gegeven op 5 januari 2011 met toepassing van artikel 84, lid 1, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Leerplichtonderwijs en van Onderwijs voor Sociale Promotie;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 april 2003 houdende toepassing van artikel 19, § 3, van het koninklijk besluit van 29 juni 1984 betreffende de organisatie van het secundair onderwijs, wordt als volgt gewijzigd :

Sector 2. Industrie

De woorden :

7 ^{de} kwalificatiejaren	3 ^{de} Graad
7e BB mecaniciens Dieselmotoren en hydraulische machines S-O	6e TK technicus auto
	6e B bestuurder van bouwmachines R2
	6 ^e B garage-mecaniciens
	6e B onderhoudsmecaniciens

worden vervangen door de woorden :

7 ^{de} kwalificatiejaren	3 ^{de} Graad
7e BB mecaniciens Dieselmotoren en hydraulische machines S-O	6e TK technicus auto
	6e B bestuurder van bouwmachines R2
	6 ^e B automecaniciens
	6e B onderhoudsmecaniciens

Sector 8. Dienstverlening aan personen

De woorden :

7de kwalificatiejaren	3de Graad
7 ^e BB medisch-sociaal beambte S-O 6 ^e TK beambte onthaal en toerisme	6 ^e TK beambte onthaal en toerisme
	6 ^e B verkoper
	6e B medewerker administratieve werkzaamheden en onthaal
	6 ^e TK bureautechnicus
	6 ^e TK sociale technieken
	6 ^e B kinderverzorger
	6 ^e TK aspirant nursing
	6 ^e Gezins- en sanitair medewerkster

worden vervangen door de woorden :

7de kwalificatiejaren	3de Graad
7 ^e BB medisch-sociaal beambte S-O 6 ^e TK beambte onthaal en toerisme	6 ^e beambte onthaal en toerisme
	6 ^e B verkoper
	6e B medewerker administratieve werkzaamheden en onthaal
	6 ^e TK bureautechnicus
	6 ^e TK sociale technieken
	6 ^e B kinderverzorger
	6 ^e TK aspirant nursing
	6 ^e Gezins- en sanitair hulp

Art. 2. Artikel 1 van het voornoemde besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 april 2003 wordt gewijzigd als volgt :

Sector 2. Industrie

De woorden :

7de kwalificatiejaren	3de Graad
7 ^e TK tekenaar met behulp van een computer S-O	6 TK technicus bewerking met behulp van een gereedschapsmachine
	6 ^{de} TK tekenaar bouwkunde
	6 ^e TK technicus elektronica
	6 ^e TK mecanicien- automatiseringsdeskundige
	6 ^e TK technicus kunststoffenverwerking R2
	6 ^e TK elektriciens automatiseringsdeskundige
	6 ^e TD industrieel-wetenschappelijk : elektromechanica
	6 ^e TK Technicus bouwkunde en openbare werken
	6 TD industrieel-wetenschappelijk : bouwkunde en openbare werken
	6 TK technicus warmte-uitrusting
	6 ^e TK woningskunst en -structuur NP
	6 ^e TK technicus houtnijverheid R2

worden vervangen door de woorden :

7de kwalificatiejaren	3de Graad
7 ^e TK tekenaar met behulp van een computer S-O	6 TK technicus bewerking met behulp van een gereedschapsmachine
	6 ^e TK technicus elektronica
	6 ^e TK mecanicien- automatiseringsdeskundige
	6 ^e TK technicus kunststoffenverwerking R2
	6 ^e TK elektriciens automatiseringsdeskundige
	6 ^e TD industrieel-wetenschappelijk : elektromechanica
	6 TK technicus warmte-uitrusting
	6 TK technicus afkoelingsuitrusting
	6 ^e TK microtechniek R2
6 ^e TK technicus grafische industrie	

De woorden :

7de kwalificatiejaren	3de Graad
7e BB installateur-hersteller huishoudapparatuur S-O	6e B elektriciens-installateur-monteur
	6e TK elektriciens automatiseringsdeskundige
	6e B huishoudapparatuur en kantooruitrusting NP
	6 ^e TK technicus elektronica

worden vervangen door de woorden :

7de kwalificatiejaren	3de Graad
7e BB installateur-hersteller huishoudapparatuur S-O	6e B elektriciens- residentieel installateur
	6e TK elektriciens industrieel installateur
	6e TK elektriciens automatiseringsdeskundige
	6e B huishoudapparatuur en kantooruitrusting NP
	6 ^e TK technicus elektronica

Sector 3. Bouwkunde

Na de woorden :

7de kwalificatiejaren	3de Graad
7 ^e TK technicus houtconstructies S-O	6 ^e TK technicus houtindustrie R2
	6 ^e TK bouwkundig tekenaar R2
	6 ^e TK technicus bouwkunde en openbare werken

worden de woorden :

7de kwalificatiejaren	3de Graad
7 TK tekenaar met behulp van een computer S-O	6 TK tekenaar bouwkunde R2
	6 TK Technicus bouwkunde en openbare werken
	6 TD Industrieel-wetenschappelijk : bouwkunde en openbare werken
	6 TK Technicus warmte-uitrustingen
	6 TK Woningskunst en structuur NP
	6 TK Technicus houtnijverheid R2
	6 TK Technicus afkoelingsuitrusting

toegevoegd.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2010 met uitzondering van artikel 2 dat in werking treedt op 1 september 2011.

Art. 4. De Minister bevoegd voor het Leerplichtonderwijs en het Onderwijs voor Sociale Promotie, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 27 januari 2011.

De Minister van Leerplichtonderwijs en Onderwijs voor Sociale Promotie,
Mevr. M.-D. SIMONET

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2011 — 688

[C - 2011/29107]

9 FEVRIER 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française fixant les disciplines sportives et les catégories d'âge en vue de la reconnaissance des sportifs de haut niveau, des espoirs sportifs et des partenaires d'entraînement et abrogeant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 10 mars 2010

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 8 décembre 2006 visant l'organisation et le subventionnement du sport en Communauté française, notamment l'article 11;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 10 mars 2010 fixant les disciplines sportives et les catégories d'âge en vue de la reconnaissance des sportifs de haut niveau, des espoirs sportifs et des partenaires d'entraînement;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 11 mars 2010 fixant la procédure d'introduction et d'examen des demandes en vue de la reconnaissance comme sportif de haut niveau, espoir sportif et partenaire d'entraînement ainsi que la procédure de retrait de cette reconnaissance, l'article 2;

Vu l'avis du Conseil supérieur de l'Education physique, des Sports et de la Vie en plein air donné le 12 octobre 2010;

Vu l'avis 48.992/4 du Conseil d'Etat donné le 20 décembre 2010 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o des lois sur le conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

Article 1^{er}. Les catégories d'âge visées à l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 11 mars 2010 fixant la procédure d'introduction et d'examen des demandes en vue de la reconnaissance comme sportif de haut niveau, espoir sportif et partenaire d'entraînement ainsi que la procédure de retrait de cette reconnaissance, sont fixées comme suit :

	Discipline	Espoir sportif entre :	Sportif de haut niveau à partir de :	Partenaire d'entraînement à partir de :
1	Athlétisme féminin	15 ans-25 ans	17 ans	17 ans
2	Athlétisme masculin	15 ans-25 ans	18 ans	17 ans
3	Athlétisme hors piste	18 ans-23 ans	18 ans	18 ans
4	Aviron	16 ans-23 ans	18 ans	18 ans